

POPOL VUH

Las antiguas historias del Quiché

ポポル・ヴフ

EDICIÓN BILINGÜE

Traducción al español, introducción y notas

ADRIÁN RECINOS

Traducción al japonés

EIKICHI HAYASHIYA

Dibujos de

DIEGO RIVERA

Nota preliminar

YUKIO MISHIMA

Introducción

MERCEDES DE LA GARZA

Revisión de la traducción al japonés

NOBORU KINOSHITA



FONDO DE CULTURA ECONÓMICA

ÍNDICE



<i>El Popol Vuh</i> , YUKIO MISHIMA	13
<i>Nota del traductor</i> , EIKICHI HAYASHIYA	15
<i>Popol Vuh: la memoria reencontrada</i> , MERCEDES DE LA GARZA CAMINO	19
<i>Prólogo</i> , ADRIÁN RECINOS	43
<i>Introducción</i> , ADRIÁN RECINOS	47

POPOL VUH

Las antiguas historias del Quiché

<i>Preámbulo</i>	105
<i>Primera parte</i>	
Capítulo primero	107
Capítulo II	110
Capítulo III	115
Capítulo IV	118
Capítulo V	120
Capítulo VI	122
Capítulo VII	126
Capítulo VIII	130
Capítulo IX	133

Segunda parte

Capítulo primero	137
Capítulo II	140
Capítulo III	146
Capítulo IV	150
Capítulo V	152
Capítulo VI	157
Capítulo VII	162
Capítulo VIII	166
Capítulo IX	169
Capítulo X	174
Capítulo XI	176
Capítulo XII	179
Capítulo XIII	181
Capítulo XIV	186

Tercera parte

Capítulo primero	189
Capítulo II	191
Capítulo III	194
Capítulo IV	197
Capítulo V	199
Capítulo VI	202
Capítulo VII	204
Capítulo VIII	206
Capítulo IX	209
Capítulo X	212

Cuarta parte

Capítulo primero	215
Capítulo II	217
Capítulo III	222

Capítulo IV	225
Capítulo V	227
Capítulo VI	230
Capítulo VII	233
Capítulo VIII	236
Capítulo IX	238
Capítulo X	240
Capítulo XI	244
Capítulo XII	248
<i>Notas</i>	255
<i>Bibliografía</i>	309
<i>Láminas</i>	I

目次



太陽と死の神話：三島由紀夫	325
訳者より：林屋永吉	327
寄稿：『ポポル・ヴフ』 - 記憶との再会： メルセデス・デ・ラ・ガルサ・カミーノ	331
原訳者より：アドリアン・レシーノス	355
解説：アドリアン・レシーノス	359

マヤ神話 ポポル・ヴフ

序文	417
第一部	
第一章	419
第二章	421
第三章	425
第四章	428
第五章	430
第六章	432
第七章	435
第八章	438
第九章	441

第二部	
第一章	445
第二章	448
第三章	453
第四章	457
第五章	460
第六章	464
第七章	469
第八章	473
第九章	476
第十章	481
第十一章	483
第十二章	486
第十三章	488
第十四章	492
第三部	
第一章	495
第二章	497
第三章	500
第四章	503
第五章	505
第六章	508
第七章	510
第八章	512
第九章	515
第十章	518
第四部	
第一章	521
第二章	523
第三章	528

第四章	531
第五章	533
第六章	535
第七章	537
第八章	539
第九章	541
第十章	543
第十一章	546
第十二章	549
注記	553

マヤ神話

ポポル・ヴフ

西日対訳版

スペイン語訳
アドリアン・レシーノス

日本語訳
林屋永吉

挿画
ディエゴ・リベラ

書評
三島由紀夫

解説
メルセデス・デ・ラ・ガルサ

